



الرقم : خ2022/184/100

التاريخ : 2022/04/28

السادة هيئة الاوراق المالية المحترمين

عمان-الأردن

تحية طيبة وبعد،

الموضوع: صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل - صندوق الأوراق المالية الأردنية

عملاً بأحكام المادة 43 من قانون الأوراق المالية رقم (18) لسنة 2017، والبند (ج) من المادة (14) من نظام صناديق الاستثمار المشترك ، نرفق لكم طيه، بصفتنا أمين الاستثمار لصندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل - صندوق الأوراق المالية الأردنية ، القوائم المالية للصندوق عن الفترة المنتهية في 31 آذار 2022 متضمنة تقرير مدقق الحسابات باللغتين العربية والإنجليزية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

أمين الاستثمار

البنك الأردني الكويتي

B.43



• نسخة: صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل- صندوق الأوراق المالية الأردنية.

التاريخ: 2022/04/27

السادة البنك الأردني الكويتي المحترمين

أمين الاستثمار لصندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الأردنية
عناية السادة دائرة الخزينة والاستثمار


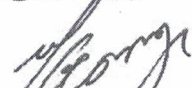
الموضوع: القوائم المالية المرحلية كما في 31 اذار / 2022

تحية واحتراما،،

بالإشارة إلى المادة 43 من قانون الأوراق المالية وإلى المادة 11 من نظام صناديق
الاستثمار المشترك، نرفق لكم القوائم المالية كما هو الوضع في 31 اذار / 2022
باللغتين العربية والانجليزية، راجين التكرم بتزويدها لهيئة الأوراق المالية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل
صندوق الأوراق المالية الأردنية



صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل
- صندوق الأوراق المالية الأردنية -

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/
صندوق الأوراق المالية الأردنية
(صندوق استثماري مفتوح)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة)
وتقرير مدقق الحسابات المستقل
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الأردنية
(صندوق استثماري مفتوح)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة) وتقرير مدقق الحسابات المستقل
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢

جدول المحتويات

صفحة

١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٢	قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة (غير مدققة) كما في ٣١ آذار ٢٠٢٢
٣	قائمة الوفر أو العجز المرحلية المختصرة (غير مدققة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢
٤	قائمة التغيرات في صافي الأصول المرحلية المختصرة (غير مدققة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢
٥	قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة (غير مدققة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢
٩-٦	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السيد/ مدير استثمار صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية
صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية
(صندوق استثماري مفتوح)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تحية طيبة وبعد،،،

مقدمة:

لقد راجعنا قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة المرفقة لصندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية ("الصندوق") كما في ٣١ آذار ٢٠٢٢م. والقوائم المرحلية المختصرة للربح أو الخسارة، والتغيرات في الموجودات، والتدفقات النقدية عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص بالسياسات المحاسبية المهمة والإيضاحات من رقم (١) إلى (١١).

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي (٣٤) "التقرير المالي المرحلي" المعتمد في المملكة الأردنية الهاشمية. ومسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج عن هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة:

لقد قمنا بالمراجعة طبقاً لمعيار ارتباط المراجعة (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذ من قبل مراجع الحسابات المستقل للمنشأة" المعتمد في المملكة الأردنية الهاشمية، وإن عملية مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة تتمثل في توجيه إستفسارات بشكل أساسي للأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية، وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة تعد أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها خلال أعمال التدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج:

وإستناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت إنتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣١ آذار ٢٠٢٢م غير معدة من جميع الجوانب الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي (٣٤) "التقرير المالي المرحلي" المعتمد في المملكة الأردنية الهاشمية.

شركة العباسي وشركاه
(عضو مستقل في مور العالمية)

التاريخ: ٢١ نيسان ٢٠٢٢

أحمد محمد العباسي
إجازة رقم (٧١٠)



صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية
(صندوق استثماري مفتوح)
قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة (غير المدققة)
كما في ٣١ آذار ٢٠٢١
(دينار أردني)

٣١ كانون الأول ٢٠٢١ (مدققة)	٣١ آذار ٢٠٢٢ (غير مدققة)	إيضاح	
٣٩٨,٢١٣	٣٨٠,٣٦٣		الموجودات:
١,٣٩٢,٥٣٨	١,٤٣٠,٧٩٧	٥	النقد وما في حكمه
٤٥٠,٠٢٣	٤٥٠,٠٢٢	٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة
١٦,١٥٥	٢٩,٩٤٤		موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
			أرصدة مدينة أخرى
٢,٢٥٦,٩٢٩	٢,٢٩١,١٢٦		مجموع الموجودات
(٥٠٤٢)	(٢٥,٨١٧)		المطلوبات:
(٥٠٤٢)	(٢٥,٨١٧)		أرصدة دائنة أخرى
٢,٢٥١,٨٨٧	٢,٢٦٥,٣٠٩		مجموع المطلوبات
٢٢,٥٩٨	٢١,٩٩٣		صافي الموجودات العائد لمالكي الوحدات
٩٩,٦٥٠	١٠٣,٠٠١		عدد الوحدات الاستثمارية "وحدة"
			قيمة الوحدة الاستثمارية "دينار أردني"

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية
(صندوق استثماري مفتوح)
قائمة الوفر أو العجز المرحلية المختصرة (غير المدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢
(دينار أردني)

٣١ آذار ٢٠٢٢ (غير مدققة)	٣١ آذار ٢٠٢٢ (غير مدققة)	إيضاح
الإيرادات		
٧٢,٣٥٩	٦٤,٩١٣	أرباح غير متحققة من الموجودات بالقيمة العادلة
٣,٢٣٦	٢٧,٢١٧	من خلال قائمة الربح أو الخسارة
٦,٣٨٣	٦,٣٨٣	توزيعات أرباح مستلمة
٤,٠١١	١,٦٢٦	إيراد فوائد موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٨٥,٩٨٩	١٠٠,١٣٩	أرباح بيع أسهم
		إجمالي الإيرادات
مصاريف التشغيل		
(١٦,٩٧١)	(٢٠,٧٨٠)	٧ عمولة أداء
(٢,٦١٠)	(٢,٨٠٦)	٨ عمولة إدارة الصندوق
(١,٣٠٥)	(١,٤٠٣)	عمولة أمانة الصندوق
(٩٨٥)	(٢,١٤٥)	أتعاب مهنية
(٨٩٠)	(٨٩٠)	مصرفات دعائية وإعلان
(٩)	(٤١٥)	عمولة الوسطاء
(٢٢,٧٧٠)	(٢٨,٤٣٩)	إجمالي المصروفات
٦٣,٢١٩	٧١,٧٠٠	صافي الوفر من التشغيل
إيرادات ومصروفات أخرى		
-	٢,٩٠٢	إيراد فوائد
١٨٨	-	إيرادات أخرى
(٣٨٧)	(٤١٩)	مصرفات أخرى
(١٩٩)	٢,٤٨٣	إجمالي الإيرادات و المصروفات الأخرى
٦٣,٠٢٠	٧٤,١٨٣	صافي الوفر قبل الضريبة
-	-	مخصص ضريبة الدخل
٦٣,٠٢٠	٧٤,١٨٣	صافي الوفر

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية
(صندوق استثماري مفتوح)
قائمة التغيرات في صافي الموجودات المرحلية المختصرة (غير المدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢
(دينار أردني)

رأس المال المدفوع	الزيادة المدورة في صافي الموجودات	صافي الموجودات	
<u>للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢١</u>			
٥٨٥,٥٢٥	١,٤٦٨,٥٦٣	٢,٠٥٤,٠٨٨	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ (مدققة)
(٢,٣٠٠)	(٥,٩٤٣)	(٨,٢٤٣)	وحدات استثمارية مستردة
-	٦٣,٠٢٠	٦٣,٠٢٠	صافي الوفر
٥٨٣,٢٢٥	١,٥٢٥,٦٤٠	٢,١٠٨,٨٦٥	الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠٢١ (غير مدققة)
<u>للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢</u>			
٥٦٤,٩٥٠	١,٦٨٦,٩٣٧	٢,٢٥١,٨٨٧	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١ (مدققة)
(١٥,١٢٥)	(٤٥,٦٣٦)	(٦٠,٧٦١)	وحدات استثمارية مستردة
-	٧٤,١٨٣	٧٤,١٨٣	صافي الوفر
٥٤٩,٨٢٥	١,٧١٥,٤٨٤	٢,٢٦٥,٣٠٩	الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠٢٢ (غير مدققة)

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية
(صندوق استثماري مفتوح)
قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة (غير المدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢
(دينار أردني)

٣١ آذار ٢٠٢١ (غير مدققة)	٣١ آذار ٢٠٢٢ (غير مدققة)	
٦٣,٠٢٠	٧٤,١٨٣	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية:
		صافي الوفرة قبل الضريبة
		تعديلات لتسوية صافي الوفرة قبل الضريبة إلى
		صافي التدفق النقدي المتولد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية:
		أرباح غير متحققة من موجودات مالية بالقيمة
		العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة
(٧٢,٣٥٩)	(٦٤,٩١٣)	
(٩,٣٣٩)	٩,٢٧٠	
١,١٨٧	٢٦,٦٥٤	التغييرات في بنود رأس المال العامل:
٢,٩٠٣	(١٣,٧٨٩)	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة
١٨,٢٨٦	٢٠,٧٧٥	أرصدة مدينة أخرى
١٣,٠٣٧	٤٢,٩١٠	أرصدة دائنة أخرى
		صافي التدفق النقدي المتولد من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية:
٢	١	شراء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٢	١	التدفق النقدي المتولد من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية:
(٨,٢٤٣)	(٦٠,٧٦١)	وحدات استثمارية مستردة
(٨,٢٤٣)	(٦٠,٧٦١)	التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٤,٧٩٦	(١٧,٨٥٠)	صافي النقد (المستخدم)/المتولد خلال الفترة
٥٤٥,٤١٦	٣٩٨,٢١٣	أرصدة النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة
٥٥٠,٢١٢	٣٨٠,٣٦٣	أرصدة النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية
(صندوق استثماري مفتوح)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢

إيضاح ١- الوضع النظامي وطبيعة النشاط

قام بنك الإسكان للتجارة والتمويل بصفته مدير الإستثمار بتأسيس صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية ("الصندوق") وهو عبارة عن صندوق إستثماري متغير رأس المال مسجل وفقاً لأحكام المادة (٤٤) من قانون الأوراق المالية رقم ٢٣ لسنة ١٩٩٧م ويقع مركزه الرئيسي في عمان العبدلي، وقد تمت الموافقة على إنشاء الصندوق بموجب كتاب هيئة الأوراق المالية رقم (٢/١/١١٠٤/١١٥٠) بتاريخ ٢٧ حزيران ٢٠٠١م وقد بدأ الصندوق مزاولة أعماله بتاريخ الأول من تشرين الأول ٢٠٠١م. تم تعيين البنك الأردني الكويتي كأمين استثمار.

بلغت الوحدات الاستثمارية المكتتب بها والمدفوعة القيمة ٢١,٩٩٣ وحدة كما في ٣١ آذار ٢٠٢٢م (٢٢,٥٩٨ وحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١م).

يتم إستثمار موجودات الصندوق في الأسهم والأوراق المالية الأردنية المرتبطة بالأسهم والسندات الصادرة عن الحكومة الأردنية والمؤسسات العامة والشركات المساهمة العامة المسجلة في الأسواق الأردنية.

إيضاح ٢- أسس الإعداد

بيان الالتزام:

أعدت القوائم المالية المرحلية المختصرة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢م وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "التقرير المالي الأولي".

لا تشمل القوائم المالية المرحلية المختصرة على كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية ولذلك يجب أن تقرأ بالتزامن مع القوائم المالية للصندوق للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١م بالإضافة إلى أن نتائج العمليات لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢م لا تمثل بالضرورة مؤشراً للدلالة على نتائج عمليات السنة التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢م.

إيضاح ٣- ملخص لأهداف الصندوق والأسواق المعتمدة والقواعد العامة للإستثمار

أ- أهداف الإستثمار

يهدف الصندوق الى تحقيق نمو رأسمالي متوسط إلى طويل الأجل في صافي قيمة الموجودات عن طريق زيادة القيمة السوقية للأوراق المالية المستثمر بها إضافة الى إيرادات الفوائد المتحققة على الودائع المصرفية وأدوات الدين، وإيرادات توزيعات الأرباح المتحققة على إستثمارات الصندوق في أسهم الشركات المساهمة العامة.

كما يهدف الصندوق الى السيطرة على المخاطر المرتبطة بسوق رأس المال الأردني عن طريق توزيع إستثمارات الصندوق على مختلف أدوات الإستثمار المتاحة وفي مختلف القطاعات الإستثمارية بصورة تسمح بالتقليل من مخاطر الإستثمار وتحقيق أعلى عائد ممكن.

ب- السياسة الإستثمارية

سوف يستثمر الصندوق موجوداته في الأدوات الإستثمارية التالية:

- الأسهم والأوراق المالية المرتبطة بأسهم الشركات المساهمة العامة والمدرجة للتداول في السوق الأول والثاني والثالث والشركات حديثة التأسيس
- أدوات الدين العام الصادرة عن الحكومة والمؤسسات العامة ومؤسساتها الفرعية.
- أسناد القرض الصادرة عن الشركات المساهمة العامة المسجلة.
- الودائع وشهادات الإيداع المصرفية.
- صناديق الإستثمار المشترك الأخرى.

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية
(صندوق استثماري مفتوح)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢

إيضاح ٣- ملخص لأهداف الصندوق والأسواق المعتمدة والقواعد العامة للاستثمار (تابع)
ج- أسس ومعايير وضوابط إستثمارات الصندوق

- تحقيق أهداف الصندوق وفي تحقيق أعلى عائد ممكن بأقل نسبة مخاطرة، يلتزم الصندوق بما يلي:
- استثمار ما لا يقل عن ١٠٪ من صافي القيمة السوقية لموجوداته في الودائع وشهادات الإيداع المصرفية وذلك لسيولة الصندوق.
 - عدم استثمار أكثر من ٥٪ من صافي القيمة السوقية لموجوداته في أي شركة أو مصدر واحد، باستثناء الأوراق المالية الصادرة عن الحكومة الأردنية أو البنك المركزي الأردني أو المكفولة من أي منهما.
 - عدم استثمار أكثر من ١٠٪ من الأوراق المالية الصادرة عن مصدر واحد.
 - أن لا تزيد الديون والتسهيلات المصرفية التي يحصل عليها عن ١٠٪ من صافي القيمة السوقية لموجوداته.
 - عدم استثمار أكثر من ١٠٪ من قيمة موجوداته في الأوراق المالية الصادرة عن صناديق الإستثمار الأخرى.
 - أن لا يمارس البيع المكشوف للأوراق المالية.
 - أن لا يستثمر أمواله في الأوراق المالية الصادرة عن مدير الإستثمار أو أي من الشركات التابعة له.

إيضاح ٤- السياسات المحاسبية الهامة

النقد وما في حكمه

يتمثل النقد وما في حكمه في النقد في الصندوق وأرصدة الحسابات الجارية لدى البنوك و الاستثمارات القابلة للتحويل لنقد سائل محدد وتستحق خلال فترة لا تتجاوز ثلاث شهور بحيث لا تتضمن مخاطر في التغيير في القيمة.

صافي موجودات الصندوق

يتم احتساب صافي قيمة موجودات الصندوق بالدينار الأردني في يوم التقييم بناءً على القواعد التالية:

موجودات الصندوق

- يتم تقييم الأوراق المالية المدرجة والمتداولة في السوق المالي حسب سعر إغلاق اليوم السابق أو إذا كانت أسعار إغلاق اليوم السابق غير متوفرة يتم الرجوع إلى آخر سعر إغلاق معلن.
- يتم تقييم الأوراق المالية غير المدرجة وغير المتداولة (التي لا يتوفر لها سعر سوقي) بالتكلفة أو حسب تقديرات أمين الإستثمار بالتعاون مع مدير الإستثمار وذلك إستناداً إلى القيمة الأقل مما يلي:
 - القيمة الدفترية المبينة في القوائم المالية للشركة المستثمر بها والمدققة من قبل مدقق حسابات خارجي.
 - القيمة العادلة لموجوداتها بناءً على قدرتها على تحقيق الإيرادات في المستقبل.
- يتم تقييم الأرصدة النقدية والإستثمارات المشابهة بالقيمة الإسمية مع الفوائد المجمعة لنهاية نفس يوم التداول.
- يتم تقييم الإستثمار في الوحدات أو محافظ الإستثمار الأخرى المجمعة على أساس صافي قيمة الأصول السوقية لكل وحدة أو مساهمة.
- يتم تحويل قيم الأصول بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني على الأسعار الوسطية السائدة بتاريخ التقييم.
- يتم تسجيل إيرادات توزيعات الأرباح النقدية لمساهمات الصندوق حين أقرارها بشكل رسمي.

مطلوبات الصندوق

- يتم احتساب الفوائد المستحقة على الصندوق والناشئة عن الإقتراض بصورة يومية.
- يتم تقدير كلفة تسهيل الموجودات كل يوم تقييم.
- يتم احتساب عمولات مدير الإستثمار وأمين الإستثمار والعمولات والمصاريف الأخرى حسب إستحقاقها في كل يوم تقييم.
- يتم تقدير عمولة الأداء (في حالة تحققها) في كل يوم تقييم.

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية
(صندوق استثماري مفتوح)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٢٢
(دينار أردني)

إيضاح ٤- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

سياسة توزيع الأرباح

لن يقوم الصندوق بتوزيع أرباح على حملة الوحدات الاستثمارية بل سيقوم بإتباع سياسة إعادة استثمار عائداته من الفوائد المتحققة على الودائع المصرفية وشهادات الإيداع وسندات الدين وأسناد قرض الشركات المساهمة العامة، والأرباح النقدية المستلمة عن إستثمارات الصندوق في أسهم الشركات (الربح الخاضع للتوزيع) وذلك لتنمية وتعظيم قيمة موجودات الصندوق.

استرداد الوحدات الاستثمارية

إعتباراً من بداية السنة المالية الثانية للصندوق، تكون الوحدات الاستثمارية قابلة للإسترداد (الإطفاء) بصورة مستمرة شهرياً، وذلك بسعر يحدد بناءً على صافي قيمة موجودات الصندوق في يوم التقييم الأخير من شهر الإسترداد (الإطفاء) وحسب إجراءات الإطفاء المتبعة في نشرة الإصدار.

إيضاح ٥- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة

٣١ كانون الأول ٢٠٢١	٣١ آذار ٢٠٢٢
١,٣٩٢,٥٣٨	١,٤٣٠,٧٩٧
١,٣٩٢,٥٣٨	١,٤٣٠,٧٩٧

استثمارات في الشركات المدرجة

يتم تقييم الأسهم بناءً على أسعار الإغلاق لبورصة عمان كما في ٣١ آذار ٢٠٢٢.

إيضاح ٦- موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

سندات الخزينة المملوكة للصندوق كما في ٣١ آذار ٢٠٢٢ كالاتي:

رقم السند	تاريخ السند	العائد السنوي	تاريخ الإستحقاق
٢٠١٨/١٣	١٥ تموز ٢٠١٨	%٥,٦٧٤	١٥ تموز ٢٠٢٣
٢٠١٩/٠١	١٠ كانون الثاني ٢٠١٩	%٥,٦٧٥	١٠ كانون الثاني ٢٠٢٤

إيضاح ٧- عمولة الأداء

يستحق مدير الإستثمار عمولة أداء تحتسب شهرياً بنسبة ٢٠٪ من معدل الزيادة في صافي قيمة موجودات الصندوق التي تزيد عن أحد المؤشرات الموضحة أدناه وحسب تسلسلها:

- متوسط سعر الفائدة آخر إصدارين من شهادات الإيداع الأجل ٦ شهور الصادرة عن البنك المركزي الأردني.
- في حال توقف البنك المركزي الأردني عن إصدار تلك الشهادات يتم استخدام العائد السنوي المرجح لأخر إصدار من أدونات الخزينة الأردنية لأجل ستة شهور.
- في حال عدم قيام الحكومة الأردنية بإصدار تلك الأدونات لفترة ثلاثة شهور متتالية يتم استخدام متوسط سعر فائدة الإقراض بين البنوك المحلية لأجل ثلاثة شهور.

إيضاح ٨- عمولة إدارة الصندوق

يمثل هذا البند العمولات المترتبة على الصندوق والتي تشمل:

- عمولة إدارة الإستثمار والتي تخص مدير الإستثمار بواقع ٠,٥٪ سنوياً من صافي قيمة موجودات الصندوق
 - عمولة أمانة الإستثمار والتي تخص أمين الإستثمار بواقع ٠,٢٥٪ سنوياً من صافي قيمة موجودات الصندوق وبحد أدنى ١,٣٠٠ دينار سنوياً.
- تحسب وتدفع جميع العمولات أعلاه شهرياً على أساس صافي قيمة موجودات الصندوق في نهاية كل شهر.

إيضاح ٩- مخصص ضريبة الدخل

الوضع الضريبي:

أن الصندوق قدم كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠٢١م ولم تظهر نتائج قبول الكشوفات لدى دائرة ضريبة الدخل والمبيعات ضمن العينات أم لا.

إيضاح ١٠ - الأدوات المالية - إدارة المخاطر

القيمة العادلة

هي القيمة التي يمكن فيها مبادلة أصل أو تسوية التزام بين أطراف متطلعة وراغبة في المعاملات على أسس تجارية. كما يتم تصنيف الأدوات المالية للصندوق وفقاً لطريقة التكلفة التاريخية، ويمكن أن تنشأ فروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيم العادلة. تعتقد الإدارة أن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للصندوق لا تختلف جوهرياً عن قيمها الدفترية.

مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته، مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر خسارة مالية. ليس لدى الصندوق تركيز جوهري لمخاطر الائتمان. يتم مراجعة ذمم العملاء المدينة باستمرار كما يتم تحليل أعمار تلك الذمم وتكوين المخصصات اللازمة لمقابلة أية ذمم مشكوك في تحصيلها، ويتم إظهار رصيد الذمم المدينة بعد خصم خسائر الائتمان. يحتفظ الصندوق بالأموال النقدية لدى بنوك محلية ذات تصنيف ائتماني جيد.

مخاطر العملات

هي المخاطر الناجمة عن تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. إن معاملات الصندوق هي في الغالب بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن المعاملات بالدينار الأردني مرتبط بشكل فعال مع الدولار الأمريكي، فإن مخاطر الصرف أيضاً تدار بشكل فعال.

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر مواجهة منشأة ما صعوبة في الحصول على الأموال لمقابلة ارتباطاتها المتعلقة بالأدوات المالية. قد تنشأ مخاطر السيولة من عدم القدرة على بيع أصل مالي بسرعة بمبلغ يقارب قيمته العادلة. يدير الصندوق مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ باحتياطيات كافية، والمراقبة المستمرة للتدفقات النقدية وموازنة استحقاقات الأصول والالتزامات المالية.

مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية، وحيث إن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت، وإن حساسية أرباح الصندوق للتغير في أسعار صرف المعاملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

إيضاح ١١ - اعتماد القوائم المالية المرحلية المختصرة

تم اعتماد هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة من قبل لجنة إدارة الصندوق بتاريخ ٢١ نيسان ٢٠٢٢.

**The Housing For Trade and Finance Fund
Jordan Securities Fund
(Open- ended Mutual Fund)
Amman - The Heshemite Kingdom of Jordan
Interim Condensed Financial Statements
(Unaudited) and Independent Auditor's Report
For the Three Months Period Ended
March 31, 2022**

The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund
(Open – ended Mutual Fund)
Amman - The Heshemite Kingdom of Jordan
Interim Condensed Financial Statements (Unaudited) and Independent Auditor's Report
For the Three Months Period Ended March 31, 2022

Table of Contents

	<u>Page</u>
Independent Auditor's Report	1
Interim Condensed Statement of Financial Position (Unaudited) as of March 31, 2022	2
Interim Condensed Statement of Saving or Deficit (Unaudited) For the Three Months Period Ended March 31, 2022	3
Interim Condensed Statement of Changes in Net Assets (Unaudited) For the Three Months Period Ended March 31, 2022	4
Interim Condensed Statement of Cash Flows (Unaudited) For the Three Months Period Ended March 31, 2022	5
Notes to the Interim Condensed Financial Statements (Unaudited) For the Three Months Period Ended March 31, 2022	6 -9



Independent Auditor's Report

**To, the Investment Manager of the Housing Bank for Trade and Finance/Jordan Securities Fund
The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund
(Open – ended Mutual Fund)
Amman - the Heshemite Kingdom of Jordan**

Introduction

We have reviewed the accompanying interim condensed statement of financial position of **The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund** (the "Fund") as of March 31, 2022 and the related interim condensed statements of profit or loss for the three months period then ended, and the statements of changes in shareholders' equity, and cash flows for the nine months period then ended and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes from 1 to 11.

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these interim condensed financial statements in accordance with International Accounting Standard "IAS" (34) Interim Financial Reporting" as endorsed in the Hashimite Kingdom of Jordan. Our responsibility is to express a conclusion on these interim condensed financial statements based on our review.

Scope of review

We conducted our review in accordance with International Standard on Review Engagements (2410) "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity" endorsed in the Hashimite Kingdom of Jordan. A review of interim condensed financial statements consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with International Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

Conclusion

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the accompanying interim condensed financial statements as of March 31, 2022 are not prepared, in all material respects, in accordance with IAS (34) "Interim Financial Reporting" as endorsed in the Hashimite Kingdom of Jordan.

Date: April 21, 2022

Al Abbasi & Co.
(Independent Member of Moore Global)



Ahmad Mohammed Alabbasi
(License No. 710)

The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund
 (Open – ended Mutual Fund)
Interim Condensed Statement of Financial Position (Unaudited)
as of March 31, 2022
 (Jordanian Dinars)

	Note	March 31, 2022 (Unaudited)	December 31, 2021 (Audited)
<u>Assets</u>			
Cash and cash equivalent		380,363	398,213
Financial assets measured at fair value through profit or loss	5	1,430,797	1,392,538
Financial assets measured at amortized cost	6	450,022	450,023
Other receivables		29,944	16,155
Total Assets		2,291,126	2,256,929
<u>Liabilities:</u>			
Other payables		(25,817)	(5,042)
Total Liabilities		(25,817)	(5,042)
Net assets related to units' owners		2,265,309	2,251,887
Number of Investment Units "Unit"		21,993	22,598
Net Assets Value of Investment Unit in "JD"		103,001	99,650

The accompanying notes from 1 to 11 are an integral part of these interim condensed financial Statements

The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund
 (Open – ended Mutual Fund)
Interim Condensed Statement of Saving or Deficit (Unaudited)
For the Three Months Period Ended March 31, 2022
 (Jordanian Dinars)

	Note	31 March 2022 (Unaudited)	31 March 2021 (Unaudited)
<u>Revenues</u>			
Unrealized Profits from financial assets measured at fair value through profit or loss		64,913	72,359
Dividends income		27,217	3,236
Interest income- financial assets measured at amortized cost		6,383	6,383
Profits from the sale of shares		1,626	4,011
Total Revenues		<u>100,139</u>	<u>85,989</u>
<u>Operating expenses</u>			
Performance fees	7	(20,780)	(16,971)
Management fees	8	(2,806)	(2,610)
Trustee fees		(1,403)	(1,305)
Professional fees		(2,145)	(985)
Advertising expenses		(890)	(890)
Brokerage commission		(415)	(9)
Total Expenses		<u>(28,439)</u>	<u>(22,770)</u>
Net saving from operations		71,700	63,219
<u>Other Income and Expenses</u>			
Interest income		2,902	-
Other income		-	188
Other Expenses		(419)	(387)
Total other income and expenses		<u>2,483</u>	<u>(199)</u>
Net saving before tax		74,183	63,020
Provision for income tax	9	-	-
Net saving		<u>74,183</u>	<u>63,020</u>

The accompanying notes from 1 to 11 are an integral part of these interim condensed financial statements

The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund
 (Open – ended Mutual Fund)
Interim Condensed Statement of Changes in Net Assets (Unaudited)
For the Three Months Period Ended March 31, 2022
 (Jordanian Dinars)

	Share Capital	Accumulated Increase in Net Assets	Net Assets
<u>For the Three Months Ended March 31, 2021</u>			
Balance as of December 31, 2020 (Audited)	585,525	1,468,563	2,054,088
Redeemed Investment units	(2,300)	(5,943)	(8,243)
Net saving	-	63,020	63,020
Balance as of March 31, 2021 (Unaudited)	<u>583,225</u>	<u>1,525,640</u>	<u>2,108,865</u>
<u>For the Three Months Ended March 31, 2022</u>			
Balance as of December 31, 2021 (Audited)	564,950	1,686,937	2,251,887
Redeemed Investment units	(15,125)	(45,636)	(60,761)
Net saving	-	74,183	74,183
Balance as of March 31, 2022 (Unaudited)	<u>549,825</u>	<u>1,715,484</u>	<u>2,265,309</u>

The accompanying notes from 1 to 11 are an integral part of these interim condensed financial statement

The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund
(Open – ended Mutual Fund)
Interim Condensed Statement of Cash Flows (Unaudited)
For the Three Months Period Ended March 31, 2022
(Jordanian Dinars)

	March 31, 2022 (Unaudited)	March 31, 2021 (Unaudited)
Cash Flows from Operating Activities:		
Net saving before tax	74,183	63,020
Adjustments to reconcile net saving before tax to net cash flows provided by (used in) operating activities:		
Unrealized profit from financial assets measured at fair value through profit or loss	(64,913)	(72,359)
Changes in the components working capital items:	9,270	(9,339)
Financial assets measured at fair value through profit or loss	26,654	1,187
Other receivables	(13,789)	2,903
Other payables	20,775	18,286
Net cash flow provided by operating activities	42,910	13,037
Cash Flows from Investing Activities:		
Acquisition of fianacial assets at amortized cost	1	2
Cash flow provided by investing activities	1	2
Cash Flows from Financing Activities:		
Redeemed of investment units	(60,761)	(8,243)
Cash flow (used in) financing activities	(60,761)	(8,243)
Net cash (used)/provided during the period	(17,850)	4,796
Cash in hand and at banks at the beginning of the period	398,213	545,416
Cash in hand and at banks at the end of the period	380,363	550,212

The accompanying notes from 1 to 11 are an integral part of these interim condensed financial statements

The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund
(Open – ended Mutual Fund)
Notes to the Interim Condensed Financial Statements (Unaudited)
For the Three Months Period Ended March 31, 2022

1- Legal Status and Activities:

The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund (“Fund”) is an open-ended mutual fund with a variable capital. It is registered in The Hashemite Kingdom of Jordan under the provisions of the Securities Law No. 23 of 1997 and the instructions issued thereunder. The Fund began its operations in June 2001 and The Jordan Kuwait Bank was appointed to act as the Fund's investment trustee.

Investment units subscribed and paid are 21,993 units as of 31 March 2022, (22,598 units as of 31 December 2021) .

HBTF Mutual Fund/Jordan Securities Fund invests in capital market instruments and in Jordan Currency Market in Jordanian Dinar and other foreign currency, the fund's assets will be invested in the equities of Public Shareholding Companies, and securities of public debt instruments issued by the Government and Public Institutions and the bonds issued by the Public Shareholding Companies registered on this market.

2- Basis of Preparation:

Statement of compliance

These Interim Condensed Financial Statements have been prepared in accordance with IAS (34) “Interim Financial Reporting”.

The interim condensed financial statements does not include all the notes that are usually attached with the annual financial statements and therefore should be read in conjunction with the annual financial statements of the fund as at 31 December 2021. Additionally, the results of operations for the three months period ended on 31 March, 2022 do not necessarily represent an indication of the results of operations for the year ending on 31 December, 2022.

3- Summary of Investment Aims, Markets and General Rules for Investment

a- Investment Objectives

The Fund aims to attain medium to long-term capital growth of the Net Asset Value (NAV) of the Fund through appreciation of market value of its underlying securities as well as proceeds from interests on deposits and coupon as well as equity dividends.

The Fund also aims to control risk associated with the Jordanian capital market through diversifying the Fund's investments on various investment instruments and different investment sectors. This is sought to minimize the risk of investment and achieve the highest possible return.

b- Investment Policies

The Fund's assets will be invested in the following investments:

- Stocks and securities associated with the equities of the listed Public Shareholding as well as newly established companies.
- Public debt instruments issued by the Government and its Public Institutions and their Subsidiaries.
- Bonds issued by the registered Public Shareholding Companies.
- Bank deposits and CDs.
- Other Mutual Funds.

The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund
(Open – ended Mutual Fund)
Notes to the Interim Condensed Financial Statements (Unaudited)
For the Three Months Period Ended March 31, 2022

3- Summary of Investment Aims, Markets and General Rules for Investment (continued)

c- Criteria, Standards and limits of the Fund's Investments

In order to attain its objectives of achieving the highest possible return with the lowest risk level, the Fund will be bound by the following:

- For liquidity purposes at least 10% of the fund Net Market Value (NMV) will be invested in bank deposits and CDs for the liquidity of the Fund.
- A maximum of 5% of the average Net Market Value (NMV) in one company or issuer except the securities issued by the Jordanian Government or the Central Bank of Jordan (CBJ) or other issuer guaranteed by either of them.
- A maximum of 10% of securities issued by one issuer.
- Debt and banking facilities borrowed by the Fund shall not exceed 10% of the average Net Market Value (NMV).
- A maximum of 10% of the Net Asset Market Value (NMV) in securities issued by the other investment funds.
- The Fund shall not practice short selling.
- The Fund shall not invest in the securities issued by the Investment Manager or by any of its subsidiaries.

4- Summary of Significant Accounting Policies

Cash and cash Equivalents

Cash and cash equivalents represent cash in hand and at banks and investments that are convertible into specific liquid cash and mature within a period not exceeding three months so that they do not involve risks of change in value.

Fund Net Assets

The Fund's NAV is calculated in Jordanian Dinar on the evaluation day according to the following rules:

Fund assets

- Securities listed and traded on the ASE market shall be valued at the closing price of the previous day.
- If the closing prices of the previous day are not available, securities will be valued according to the last quoted closing price.
- Unlisted and unquoted securities (for which no market price is available) are valued at cost or according to the estimation of the Investment Trustee, in cooperation with the investment Manager, based on the lower value of:
 - The book value stated in the financial statements audited by an external auditor of the company.
 - The fair value of the Company's assets based on its capability to generate revenues in the future.
- Cash balances and similar investments are valued at nominal value with the accrued interest at the end of the same trading day.
- Investment in other units or in other pools investment portfolios is valued on the basis of net market value of assets for each investment unit.
- The value of assets in foreign currency is calculated in Jordanian Dinar at the average rates prevailing on the valuation date.
- Cash dividends are registered when officially approved and disclosed by the companies' general assembly meeting resolution.

The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund
(Open – ended Mutual Fund)
Notes to the Interim Condensed Financial Statements (Unaudited)
For the Three Months Period Ended March 31, 2022
(Jordanian Dinars)

4- Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Fund Liabilities

- Interest accrued on the Fund from borrowing is calculated on a daily basis.
- Liquidation cost of the assets is estimated on each and every valuation day.
- Investment Manager fee, Investment Trustee fee, other fees and expenses are calculated according to their due on each and every valuation day.
- Performance fee (if any) is estimated on each and every valuation day.

Dividends Policy

The Fund will not distribute dividends to the Unit Holders. Rather, it will reinvest the proceeds of bank interest, coupon from CDs, debt bonds, bonds of Public Shareholding Companies as well as the cash dividends in an effort to grow and maximize the value of the Fund's assets.

Investment Units Redemption

As of the beginning of the second fiscal year of the Fund, the units shall be redeemable continuously on a monthly basis, at a price determined according to the Fund's NAV on the last valuation day of the month and according to the redemption procedures listed in the fund's prospectus.

5- Financial Assets Measured at Fair Value through Profit or Loss Statement

	<u>31-March-22</u>	<u>31-Dec-21</u>
Shares in Listed Companies	<u>1,430,797</u>	1,392,538
	<u>1,430,797</u>	<u>1,395,538</u>

Shares were revalued according to their closing price as of 31 March 2022

6- Financial Assets Measured at Amortized Cost

Treasury Bonds held by the fund as of 31 March 2022.

<u>Bond No.</u>	<u>Bond Date</u>	<u>Annual Return</u>	<u>Due Date</u>
13/2018	15 July 2018	5.674%	15 July 2023
01/2019	10 January 2019	5.675%	10 January 2024

7- Performance Fees

The Investment Manager is entitled to a performance fee calculated monthly at a rate of 20% of the appreciation in the Fund's NAV that is higher than any of the available below indicators according to their following sequence:

- Average interest rate of the last two issues of certificates of deposit (CDs) for 6 month issued by the Central Bank of Jordan (CBJ).
- If the CBJ stops these CDs, the weighted annual yield of the last issue of Jordanian treasury bills For 6 month will be used.
- If the Jordanian government has not issued these bills for three consecutive months, the average of three-month Jordan interbank offering rate (JODIBOR) shall be used.

The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund
(Open – ended Mutual Fund)
Notes to the Interim Condensed Financial Statements (Unaudited)
For the Three Months Period Ended March 31, 2022

8- Management and Trusteeship Fees

Management Fee: 0.5% per annum of the Fund's NAV calculated according to the NAV at the end of the last business day of every month and paid to the Investment Manager on the first business day of the following month. For the purpose of NAV calculating, this fee is listed under 'Expenses'.

Trusteeship Fee: The Fund shall pay to the Investment Trustee the fee of investment trusteeship at a rate of 0.25% (twenty-five basis points) of the Fund's NAV and with a minimum annual amount of JD 1300. The Investment Trustee fee is calculated based on the Fund's NAV on the last business day of every month. It is paid to the Investment Trustee on the first business day of the following month. For the purpose of NAV calculation, this fee is listed under 'Expenses'

9- Provision for Income Tax

Tax status:

The 2021 self-evaluation balance was submitted within the legal period and has been accepted with no amendments according to tax sampling system.

10- Financial Instruments- Risk Management

Financial instruments consist of financial assets and liabilities. The Financial assets include bank balances, cash in hand, account receivables and checks on collection. And the financial liabilities include account payables.

Fair Value

The fair values of financial assets and liabilities are not materially different from their carrying values as most financial instruments are either short-term in nature or continually repriced.

Credit Risks

Credit risk is the risk that may arise from the default or inability of debtors and other parties to meet their obligations to the Company. The company believes that it is not exposed to the risk of collection because its transactions are in cash, and the company maintains balances and deposits with leading banking institutions.

Currency risks

Is the risk that the value of a financial instrument will fluctuate due to changes in foreign exchange rates. The Branch's transactions predominantly in Jordanian Dinars, and United States Dollars. The Jordanian Dinars is connected with the United States Dollar therefore the currency risk is being well managed By the Company.

Liquidity Risks

Liquidity risk is the risk that the Company will not be able to provide the necessary funding to meet its due dates. To avoid these risks, the Company diversifies its sources of finance, manages and adjusts its assets and liabilities and maintains an adequate balance of cash and cash equivalents.

Foreign Currency Risks

Most of the company's transactions are in Jordanian Dinars and US Dollars. The dinar is pegged to a fixed rate with the US Dollar, and therefore the impact of currency risk is not significant to the financial statements.

11- Approval of the Interim Condensed Financial Statements

These interim condensed financial statements were approved by the Fund managers committee on April 21, 2022.